



FÍGGJARMÁLARÁÐIÐ  
MINISTRY OF FINANCE

Idé Møblar  
Falkavegur 6  
100 Tórshavn

Argir, 17. juni 2014

J.Nr.: 091099-019/14-23  
(at tilskila í svári)

Tygara skriv:

Viðgjørt: MS

### Viðvíkjandi kæru frá Idé Møblum mótvegis Almannerkinum

Løgmansskrivstovan hevur sent kæru frá Idé Møblum mótvegis Almannerkinum um keyp av skrivstovuinnbúgvum til Fíggjarmálaráðið til endaliga avgreiðslu. Fíggjarmálaráðið hevur viðgjørt kærana í samráð við toymið, sum er skipað sambært punkt 7 í rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum, og niðurstøðan er soljóðandi:

*Almannerkið átti at havt tryggjað sær, at partarnir høvdu skilt hvønn annan, áðrenn avgerð varð tikin um tilboðini. Almannerkið átti at havt tikið av tilboðnum frá Idé Møblum, tí tað kann ikki sigast, at stórvegis munur er á sniðinum, men prísmunurin var stórur. Almannerkið kundi allarhelst havt tikið nýggja avgerð í málinum, tá ið Idé Møblar bað Almannerkið um hetta, men nú er so langt fráliðið, at tað ber neyvan til at broyta avgerðina, uttan at hetta fær stórar fíggjarligar avleiðingar fyri Almannerkið. Vit kunnu tí ikki annað enn læra av mistøkunum, sum eru gjørð í hesum tilboðsfyrirspurninginum, soleiðis at tey ikki henda aftur.*

Gongdin í málinum og viðmerkingar til málið er lýst nærri niðanfyri.

### Lýsing av gongdini í málinum

Í sambandi við keyp av skrivstovuinnbúgvum til Almannerkið, spurdi Almannerkið seg fyri hjá Fíggjarmálaráðnum, hvørt hetta keyp skuldi bjóðast út samsvarandi nýggja rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum. Almannerkið fekk at vita, at tey annaðhvørt skuldu senda tilboðsfyrirspurning til í minsta lagi tveir veitarar ella bjóða innbúgvskupið út á Keypsportalinum.

Almannerkið valdi at senda út tilboðsfyrirspurning.

28. november 2013 sendi Almannerkið út tilboðsfyrirspurning til Idé Møblar, Nema og Vøruhúsið á Hjalla. Í tilboðsfyrirspurninginum var m.a. upplýst, hvat fyri innbúgv talan var um, hvussu tilboðini fóru at verða vektað og at freistin at lata inn tilboð var mikudagin, tann 4. desember 2013, kl. 12.

Allir trýggir veitararnir lótu inn tilboð til ásettu freistina.

6. desember 2013 boðar Almannerkið øllum trimum veitarunum frá, at Almannerkið hevði gjørt av at taka av tilboðnum frá Nema. Avgerðin varð grundað á eina meting av prísi og sniði.

10. desember 2013 sendir Almanna-verkið prísirnar á tilboðunum út til allar veitararnar, tí ein veitari hevði spurt um prísirnar á tilboðunum.

Prísirnir á tilboðunum vóru soljóðandi:

Idé Møblar	kr. 217.858
Nema	kr. 275.396
Vøruhúsið á Hjalla	kr. 344.830

Sama dag, 10. desember 2013, boðar stjórin hjá Idé Møblum Almanna-verkinum og almanna-stjóranum frá, at tey ikki skilja avgerðina hjá Almanna-verkinum um at taka av tilboðnum frá Nema, tí tilboðið frá Idé Møblum var kr. 57.538 bíligari enn tilboðið frá Nema. Grundgevingina um snið skilja tey hjá Idé Møblum heldur einki av. Idé Møblar heldur tí ikki, at framferðarhátturin hjá Almanna-verkinum kann góðtakast, og heitir á Almanna-verkið um at taka nýggja støðu í málinum.

11. desember 2013 svarar almanna-stjórin Idé møblum aftur, at tey halda fast um avgerðina hjá Almanna-verkinum um at taka av tilboðnum frá Nema, út frá einari samlaðari meting av prísi og sniði.

13. desember 2013 kemur stjórin hjá Idé Møblum við enn einari áheitan til Almanna-stjóran um at taka málið upp til nýggja viðgerð. Stjórin hjá Idé Møblum vísir m.a., at Almanna-verkið ikki hevur tilskilað nóg greitt, hvussu nógv treytirnar um prís og snið verða vektað, og tí hevur Almanna-verkið ikki fylgt ásetingunum í rundskrivinum um keyp av vørum og tæna-stum, sum sigur “Um tað ikki bert er prísurin, men eisini onnur viðurskifti, sum hava týðning fyri, hvat tilboð verður valt, eigur greitt at verða tilskilað í tilboðsfyrirspurninginum, hvussu nógv ymsu viðurskiftini vektað í samlaðu metingini av tilboðnum.”

Idé Møblar hevur eisini viðlagt skriv frá veitara sínum, sum vísir á, at innbúgvíð frá Fumac og Dencon, sum ávikavist Nema og Idé Møblar umboða, á allan hátt kunnu síðustillast og tí má metast at vera líka nógv vert. Tí hevur Almanna-verkið tikið av einum tilboði, sum er 26% dýrari enn lægsta boð.

17. desember 2013 svarar almanna-stjórin stjóranum hjá Idé Møblum aftur. Almanna-stjórin metir, at tilboðið frá Idé Møblum í minni mun enn tilboðið frá hinum veitarunum lýkur kravið um, at sniðið stórt sæð er líka sum núverandi innbúgv. Hesum greiðir hann nærri frá við at vísa til ymsar smálutir, sum víkja frá í innbúgvinum hjá Dencon, samanborið við innbúgvíð frá Fumac. Almanna-verkið metir tí, at umbønin um tilboð og viðgerðin av tilboðunum tey móttóku, fylgir ásetingunum í rundskrivinum frá Fíggjarmálaráðnum.

Sama dag, 17. desember 2013, sendir stjórin hjá Idé Møblum teldupost til Anniku Olsen, landsstýriskvinnu, og spyr hana, um hon tekur undir við framferðarháttinum í hesum málinum, har almanna-stjórin hevur avvíst at taka nýggja støðu í málinum.

Stjórin hjá Idé Møblum vil eisini vera við, at Almanna-verkið hevur ikki broytt atferð eftir at nýggja rundskrivið um keyp av vørum og tæna-stum kom í gildi. Idé Møblar hevur hevur fleiri ferðir áður vent sær til fyrrverandi stjóran á Almanna-stovuni, og spurt, um Idé Møblar kundi loyva sær at koma við tilboðum, tá ið Almanna-stovan keypti skrivstovuinnbúgv. Svárið var nei, tí Almanna-stovan hevði avtalu við Nema um keyp av innbúgv. Tey hjá Idé Møblum duga tí ikki at síggja, at støðan hesum viðvíkjandi er broytt, eftir at rundskrivið um keyp av vørum og tæna-stum kom í gildi.

14. januar 2014 sendir Almannamálaráðið kærana til Fíggjarmálaráðið, har Almannamálaráðið spyr um tað ber til at fáa vegleiðing frá toyminum, sum sambært punkt 7 í rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum, kann vegleiða í tílkum málum.

3. februar 2014 svarar Fíggjarmálaráðið Almannamálaráðnum aftur og vísir á síni høvuðs-sjónarmið í málinum.

Fíggjarmálaráðið vísir m.a. á, at Almannaverkið fekk at vita frá Keypsportalinum, at best var at bjóða innbúgvíð út, tí tað var ósannlíkt og helst óneyðugt, at alt innbúgvíð hevði sama snið. Fíggjarmálaráðið leggur dent á, at prísurin eigur at vekta mest. Um onnur viðurskifti verða mett at hava stóran týdning, so eigur at virkast fyri, at hesi heldur verða tikin við sum fortreytir í útbjóðingini. Víst verður eisini til orðingarnar í rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum, sum siga: “Um tað ikki bert er prísurin, men eisini onnur viðurskifti, sum hava týdning fyri, hvat tilboð verður valt, eigur greitt at verða tilskilað í tilboðsfyrspurninginum, hvussu nógv ymsu viðurskiftini vekta í samlaðu metingini av tilboðnum.”

4. februar 2014 sendir Almannamálaráðið teldupost til Almannaverkið, har spurt verður um Almannaverkið hevur nakað at leggja afturat málinum ella hevur aðrar viðmerkingar, sum hava tey meta hava týdning fyri málið. Freistin at koma við viðmerkingum var týsdagin 18. februar 2014.

18. februar 2014 sendir Almannaverkið sínar viðmerkingar til Almannamálaráðið. Almannaverkið upplýsir, at tey fingur at vita frá Fíggjarmálaráðnum (Keypsportalinum), at Almannaverkið skuldi velja millum tilboðsfyrspurning til í minsta lagi 2 veitarar ella útboð. Almannaverkið avgjórði á hesum grundarlagi at biðja um tilboð frá trimum veitarum.

Almannaverkið sigur seg hava greitt frá fyri Keypsportalinum, at talan var um eitt “ískoyttiskeyp” har meginparturin av innbúgvinum skuldi inn í skrivstovur har innbúgv longu var, og tí var tørvur á, at innbúgv hevði sama snið. Hetta var upplýst av Keypsportalinum at verða eitt sakligt atlit.

Almannaverkið sigur seg eisini hava upplýst munnliga fyri Keypsportalinum, hvussu tey fóru at orða treytirnar, og fingur munnliga játtandi svar frá Keypsportalinum. Fíggjarmálaráðið hevur tó við teduposti víst á, at tað “er ósannlíkt og helst óneyðugt, at alt innbúgv hevur sama snið.” Almannaverkið vísir síðan aftur til grundgevingarnar, sum tey áður hava givið fyri sínari avgerð.

25. februar 2014 sendir Almannamálaráðið teldupost til Idé Møblar, har spurt verður um Idé Møblar hevur nakað at leggja afturat viðmerkingunum frá Almannaverkinum, áðrenn Almannamálaráðið tekur støðu í málinum.

Sama dag, 25. februar 2014, svarar stjórin hjá Idé Møblum Almannamálaráðnum aftur, at hann skilir væl niðurstøðurnar hjá Fíggjarmálaráðnum um at prísurin vektar mest, meðan onnur viðurskifti kunnu takast við og vektast uppá forhend. Sjónarmiðini hjá Idé Møblum eru framvegis tey somu, sum fleiri ferðir eru framförd yvir fyri Almannaverkinum og í teldupostinum til Anniku Olsen, landsstýriskvinnu.

17. mars 2014 biður Almannamálaráðið, umvegis teldupost, Almannaverkið senda sær tilboðið frá Idé Møblum við leinkjum til viðkomandi myndir, soleiðis at til ber at samanbera ymsu vørunar, serliga fundarstólarnar.

20. mars 2014 sendir Almanna-verkið myndir og viðmerkingar av innbúgví frá Fumac og Dencon til Almanna-málaráðið.

24. mars 2014 rykkir stjórin hjá Idé Møblum, við telduposti, Almanna-málaráðið eftir niðurstøðuni hjá ráðnum. Hann viðmerkir samstundis, at vónandi slepst undan, at drál eisini verður eitt element í málinum.

Sama dag, 24. mars 2014, svarar Almanna-málaráðið Idé Møblum aftur, at Idé Møblar kann vænta svar í vikuni.

26. mars 2014 sendir Almanna-málaráðið alt tilfarið í kærumálinum til Løgmannsskrivstovuna til víðari avgreiðslu, tí virkandi aðalstjórin í Almanna-málaráðnum er komin til ta niðurstøðu, at Almanna-málaráðið er ógegnigt at viðgera mál, sum virkandi stjórin á Almanna-verkinum, ið annars er stjóri í Almanna-málaráðnum, tekur ella er við til at taka. Almanna-málaráðið vísir til § 3, stk. 1, nr. 4 smh. við nr. u5 í fyrisingarlógini.

27. mars 2014 sendir Almanna-málaráðið teldupost til Idé Møblar, har ráðið boðar frá, at kærán er send Løgmannsskrivstovuni til víðari avgreiðslu. Almanna-málaráðið sigur seg harmast um, at tey vóru farin undir viðgerðina, áðrenn støða varð tikin um vantandi gegni, men ráðið metti samstundis, at tað er avgerandi, at fult álit er á avgerðini í tílkum málum.

Løgmannsskrivstovan hevur síðan sent málið til Fíggjarmálaráðið at viðgera.

14. apríl 2014 sendir stjórin hjá Idé Møblum teldubráv til aðalstjóran í Fíggjarmálaráðnum, har hann vísir á drúgvu viðgerðina av kæruni, sum enn ikki er avgreidd. Hann kann ikki hugsa sær, at hetta skal vera arbeiðslagið, tá ið tað snýr seg um kærur um innkeyp, og hann vónar, at Fíggjarmálaráðið nú fer at bera skjótt at í hesum rættiliga einkla máli.

### **Viðmerkingar til málgongdina**

Fíggjarmálaráðið hevur í samráð við toymið, sum er skipað sambært punkt 7 í rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum, viðgjørt kærumálið, og Fíggjarmálaráðið hevur soljóðandi viðmerkingar.

Almanna-verkið sendir út tilboðsfyrising til tríggjar veitarar. Hetta er í samsvar við punkt 2 og 4.1 í rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum, har tað verður kravt, at tilboð skulu biðjast frá í minsta lagi 2 veitarum, tá ið keypið verður fíggjað við rakstrarjáttan á lógtingsfíggjarlógini og er omanfyri 50.000 kr., men minni enn 800.000 kr. u/mvg.

Almanna-verkið hevur harafturímóti ikki givið veitarunum nakra ítøkiliga freist at seta spurningar, og vekingin av øðrum viðurskiftum enn prísinum er heldur ikki serliga greið í tilboðsfyrisinginum. Sambært rundskrivinum um keyp av vørum og tænastrum eru hesi viðurskifti grundleggjandi krøv til ein tilboðsfyrising.

Í rundskrivinum og frágreiðingini frá Vinnumálaráðnum um innkeyps- og útboðspolitikkin hjá landinum verður víst á stóra týðningin, at partarnir hava skilt hvønn annan, áðrenn veitararnir fara í holt við at fyrireika tilboðið, tí tá slepst undan, at avgerðir verða tiknar á skeivum grundarlag, og at misskiljingar koma fram eftir, at avgerð er tikin um, hvør fær orðan. Tí hevur tað stóran týðning, at veitarar fáa eina freist at seta spurningar til innihaldið í tilboðsfyrisinginum. Almanna-verkið tryggjaði sær ikki nóg væl, at allir partarnir høvdu skilt

hvønn annan, við at geva teimum freist at seta spurningar til tilboðsfyrspurningin. Hesin feilurin eigur ikki at koma fyri í sambandi við útbjóðing ella tilboðsfyrspurningar.

Í rundskrivinum og frágreiðingini frá Vinnumálaráðnum um innkeyps- og útboðspolitikkin hjá landinum verður somuleiðis víst á, at um tað ikki bert er prísurin, men eisini onnur viðurskifti, sum hava týdning fyri, hvat tilboð verður valt, eigur greitt at verða tilskilað í tilboðsfyrspurninginum, hvussu nógv ymsu viðurskiftini vekta í samlaðu metingini av tilboðnum. Hetta staðfestir, at tað sum útgangsstøði er prísurin, sum eigur at vekta mest.

Í tilboðsfyrspurninginum varð upplýst, at tilboðini verða vektaði javnt eftir prís og at snið er tað sama ella stórt sæð eru líka sum núverandi innbúgv. Sambært myndunum og samanberingunum av innbúgvinum frá Fumac og Dencon, so kann ikki sigast, at tað er stórvegis munur sniðinum á innbúgvinum frá hesum báðum veitarunum, men prísmunurin er stórur. Tí átti Almannaverkið at havt tikið av tilboðnum frá Idé Møblum, sum umboðar Dencon og hevði tað bíligasta tilboðið.

Tað skal eisini viðmerkjast, at Idé Møblar ger skjótt av og kærur beinanvegin avgerðina hjá Almannaverkinum, har tey heita á Almannaverkið um at taka nýggja støðu í málinum. Almannaverkið hevði tí allarhelst kunna tikið nýggja avgerð í málinum, uttan at hetta hevði fingið fíggjarligar avleiðingar fyri Almannaverkið.

### **Niðurstøða**

Almannaverkið átti at havt tryggjað sær, at partarnir høvdu skilt hvønn annan, áðrenn avgerð varð tikin um tilboðini. Almannaverkið átti at havt tikið av tilboðnum frá Idé Møblum, tí tað kann ikki sigast, at stórvegis munur er á sniðinum, men prísmunurin var stórur. Almannaverkið kundi allarhelst havt tikið nýggja avgerð í málinum, tá ið Idé Møblar bað Almannaverkið um hetta, men nú er so langt fráliðið, at tað ber neyvan til at broyta avgerðina uttan at hetta fær stórar fíggjarligar avleiðingar fyri Almannaverkið. Vit kunnu tí ikki annað enn læra av mistøkunum, sum eru gjørd í hesum tilboðsfyrspurninginum, soleiðis at tey ikki verða endurtikin.

Málið er herved endaliga avgreitt frá Fíggjarmálaráðnum.

**Vinaliga**

**Mortan Simonsen**  
ráðgevi